



# THE KENSEI'S CALLIGRAPHY

忍術 & 書道

by TINKHORN and Suen Wei Kwan

*If you like  
this work  
please support its  
creators by buying  
a copy of the  
original book.*

Kensei's Calligraphy v3 c0

Credits

RAWs: Snowmiles

Scanner: Fathom

Translator: Kunutold-chen

Proofreader: Otaku\_confesses

Cleaner: Vltb

Typesetter: Synelli

Redrawer p20: TxB3

QC: Fathom



Read Online or download all of our projects at:

[www.egscans.com](http://www.egscans.com)

# 術數師

宮本武藏的  
末世傳人

VOL. 03

孫威軍

天旋 配畫

術數師

宮本武藏的末世傳人

03

孫威軍

天旋 配畫





圖文 | 天航 KIM

八年級生，12月17日射手座  
生於中國，長於香港，曾居住加拿大，現居台灣  
畢業於香港大學社會科學系，主修心理學及經濟學。  
十九歲時被轉運出版社徵為畫稿，自此筆耕不輟。  
至今已逾十年，共出版了二十多本個人作品。  
現為全職作家，於2004年創辦天航出版社。  
喜愛出版真正屬於自己的小孩。  
是全香港唯一長期於暢銷榜上均自貿出版作家。



圖文 | 孫威軍

自從小學一年級看過《哆拉A夢》，  
便立志長大後要成為一個漫畫家。  
中學畢業之後，  
經過四性的分拆，轉投了廣告業。  
但從事該感性行業，從認真時數上了漫畫家，  
從此踏上不懈之路……  
除漫畫工作之外，亦於多間大學任數漫畫講師。

# 術數師

宮本武藏の  
末世傳人



## Wang Xiao

The no. 1 assassin in China. He's been in the business for 20 years and has kept a 100% success rate since his first kill at the age of 15.

## Nine Song

A mysterious organization that has risen to power in recent years. Its members are all named after famous historical figures.

### Members of Nine Song

Gan Jiang

Meng Wu

Meng Tian

## PREVIOUSLY

Lai was tasked to escort a Black Maria, but was intercepted by members of the mysterious organization known as Nine Song. Here to rescue the prisoner being transported - Gan Jiang. Just as he was about to fight them off, Lai received an urgent order from Jia Jia to protect a very important person - Wu Jieling. The mischievous Wu Jieling forced Lai to take her shopping, but their happy moments did not last long, as a highly dangerous person is on his way to take Jieling's life... the No. 1 Assassin - Wang Xiao.

## Lai Feiyun

19 years old, with the courtesy name of "Jingyun" (Jingyun Sword Soul). He has the special ability "Bio-Electromagnetic Field" while the "Calligraphic Sword" inspired by ancient calligraphy.

"LAI CANNOT HAVE LAI MORE BEYOND OF HIS FUTURE. ALSO, HIS MOTHER TO NOT ONLY GIVE HIM THE GIFT OF HIS BLOOD TO MAKE A NEW LIFE, BUT ALSO HIS OWN BLOOD."



Tai'e

One of the Three Legendary Swords forged together by the famous swordsmiths Du Xian and Chen Jiang in ancient times. It can emit a blast of invisible aura powerful enough to injure others without physical contact.

## Wu Jieling

14 years old. Can communicate with spirits and learns a lot of secrets from them. She has been placed under house arrest by the government since birth. A figure under extensive protection and the assassination target of Wang Xiao.



Jia Jia

He has solved many hard cases in the past ten years. He is a very popular man among the police.

|                                                  |     |
|--------------------------------------------------|-----|
| <i>Characters</i>                                | 2   |
| <i>Previously</i>                                | 3   |
| <i>Chapter 9 Increasing Fear</i>                 | 5   |
| <i>Chapter 10 Mr. Liu, the Butler</i>            | 39  |
| <i>Chapter 11 Point of Rendezvous</i>            | 71  |
| <i>Chapter 12 The Magnificent Art of Killing</i> | 103 |
| <i>Preview of the Next Volume</i>                | 133 |
| <i>Afterword</i>                                 | 134 |





CHAPTER 9

INCREASING  
FEAR



BUT IF  
I FOLLOW THE  
STROKES ON THE  
MANUSCRIPT,  
THE BLADES WILL  
CLASH WHERE  
THE STROKES  
MEET

THE  
BEGINNING  
IS GETTING  
BETTER. I'M  
STARTING TO  
GET A DOORED  
FEEL.

MIYAMOTO  
MURASAKI'S "  
MIDORYU" MEANS  
WIELDING TWO  
BLADES.



WHY  
DOES THAT  
HAPPEN?



WHAT  
IS IT?





The spirits...  
have all been  
scared off by  
something...





隆

白





HE'LL  
BE HERE  
SOON

JUDGING  
FROM THE  
ROUTE  
HE'S  
TAKING

THIS IS STRANGE.  
WANG XIAO'S ALREADY  
HERE, SO WHY DOESN'T HE  
COME RIGHT IN? WHY IS HE  
LINGERING OUT THERE?  
WITH THAT SPEED OF HIS, IT  
SHOULD BE A PIECE OF CAKE  
TO KILL US IN THIS TINY  
SPACE WITH NO ROOM  
TO RUN.





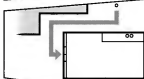


WHICH MEANS  
HE WOULD HAVE FOUND  
US LONG AGO IF OUR SCENT  
HADN'T BEEN WASHED  
AWAY BY THIS TIMELY  
DOWNPOUR.

OH! THE  
REASON WANG  
XIAO CAN FIND  
US IS BECAUSE HIS  
SENSE OF SMELL  
IS AS GOOD AS  
A DOG'S!







THERE'S ONLY  
ONE DOOR LEADING  
INTO THIS WAREHOUSE.  
WANG XIAO WILL HAVE TO  
CIRCLE ALL THE WAY TO  
THE OTHER SIDE  
TO ENTER.



THEN I'LL  
PEDAL THE  
HELL OUT  
OF HERE.

MY ONLY  
HOPE IS TO CLIMB  
DOWN THE PIPES, WITH  
WU DIELING, AND MAKE  
OUR WAY TO THE BIKE.  
CAREFULLY WHEN WANG  
XIAO IS ON THE OTHER  
SIDE OF THE BUILDING  
AND THE COURTYARD  
IS EMPTY.





WHAT  
IS THIS  
NOW?

THERE'S  
ONLY ONE EXIT,  
AND IT'S ON THE OTHER  
END OF THE BUILDING.  
IT'LL BE IMPOSSIBLE TO  
GO DOWN THE STAIRS  
AND RUN TO THE EXIT  
WITHOUT WANG KAO  
NOTICING.

WE CAN  
RUN TOWARDS  
THE COURTYARD, BUT  
THE LIGHTS OUT THERE ARE  
MUCH BRIGHTER THAN IN THE  
WAREHOUSE. WANG KAO ONLY  
HAS TO LOOK OUT FROM THAT  
WINDOW DOWNSTAIRS AND  
WE'LL BE EXPOSED.  
THEN WE'D BE  
DEAD MEAT.

TO MAKE OUR SITUATION  
EVEN MORE UNFORTUNATE, I HAVE  
TO MAKE USE OF THE PIPES ATTACHED TO  
THE OUTER WALL TO GET US JELING SAFELY  
ONTO THE GROUND AND WE'LL BE RIGHT BY  
THE WINDOW... BUT THE PIPE IS THE ONLY  
THING STURDY ENOUGH SO WE  
HAVE NO OTHER CHOICE.



IF I  
MAKE A MISTAKE  
HERE IT'S A  
CRITICAL MISTAKE.  
THIS FACTORY WILL BE  
OUR FINAL FIGHTING  
PLACE. HOW  
UNROMANTIC...



OUR SCENT IS  
ALL OVER THE PLACE  
IN THE WAREHOUSE.  
IF WANGXIAO REALLY  
TRACKS HIS TARGETS BY  
SMELL, HE'LL FIND US  
VERY SOON...



THAT  
WON'T DO  
EITHER!



THIS  
WON'T DO!



WITH  
NO WAY TO  
GO...



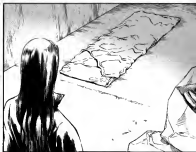
I'LL HAVE  
TO MAKE A  
GET. LET'S MOVE.  
WANGXIAO WON'T  
SEE US AS WE  
DASH OUTSIDE  
TOWARDS THE  
COURTYARD!



AND A  
PURSUER  
HOT ON  
OUR  
HEEL...





























DON'T WORRY IT'S ALREADY BEEN A LONG TIME, AND OUR SCENT HAS LONG BEEN WASHED AWAY BY THE RAIN LAST NIGHT. WANG YAO WON'T BE ABLE TO FIND US EVEN WITH A KILLED NOSE.



IT RAINS WE  
BEING YOU  
SO TROUBLED.  
LAI-DEI. HAVING  
SAVED MY LIFE  
THREE TIMES,  
YOU'RE MY  
SAVIOUR.



YOU'VE GOT HANG-TOGETHER BROTHERS IN CHINESE. IT'S THE EQUIVALENT TO THE JAPANESE YOM-CHAI OR YOM-SAY



YOU  
ALSO,  
LAI-DEI?



I WON'T  
LOOK DOWN  
ON YOU EVEN  
IF YOU CAN'T  
BEAT HANG  
KAO.



SHUT  
UP, WOULD  
YA!!



IF THIS  
GOES ON,  
I'M GONNA  
GIVE YOU  
A ZERO  
RATING  
AS A  
MAN.

WHAT  
A BITY.  
YOU'RE THE  
FIRST GUY  
I'VE EVER  
HAD A  
DUGH  
ON.

SO TOUCHY...  
WHO'D HAVE  
THOUGHT  
YOU'RE SO  
UNFORGIV...  
UNNY?

WHO DO YOU THINK YOU ARE? HOW DARE YOU YELL AT ME! THEY MAY RESTRICT MY PERSONAL FREEDOM, BUT AT LEAST THEY ARE ALWAYS POLITE AND RESPECTFUL.

THEY NEVER SHOUT AT ME. YOU'RE JUST A LOWLY BODYGUARD, A BODYGUARD WHO CAN'T DO ANYTHING BUT KEEP AWAY!

WHO DO YOU THINK YOU ARE? HOW DARE YOU YELL AT ME! THEY MAY RESTRICT MY PERSONAL FREEDOM, BUT AT LEAST THEY ARE ALWAYS POLITE AND RESPECTFUL.

THEY NEVER SHOUT AT ME. YOU'RE JUST A LOWLY BODYGUARD, A BODYGUARD WHO CAN'T DO ANYTHING BUT RUN AWAY!

WE'RE GOING SOMEWHERE!!

A SECRET BABY?



I'VE DEALT  
WITH A LOT  
OF CRIMINALS  
AND ASSASSINING  
TOGETHER WITH  
JIA-DAGE\*, BUT  
THIS IS THE FIRST  
TIME I'VE COME  
ACROSS  
SOMEONE AS  
POWERFUL AS  
WANG XIAO.

BUT THAT DOESN'T MEAN WE'RE USELESS!!

WE'RE GOING SOME-WHERE!!

I'VE DEALT WITH A LOT OF CRIMINALS AND ASSASSINS TOGETHER WITH JIA-DAGE', BUT THIS IS THE FIRST TIME I'VE COME ACROSS SOMEONE AS POWERFUL AS WANG XIAO.

BUT THAT DOESN'T MEAN WE'RE USELESS!!

YOU'RE RIGHT, FOR NOW, WE CAN DO NOTHING BUT RUN AWAY.



THE  
NATIONAL  
LIBRARY

Eh~~~?!



# EASY GOING SCANS



## RECRUITING

**Korean Translators**

**Japanese Translators**

**Chinese Translators**

**Proofreaders**

**Typesetters**

**Editors**

**Cleaners**

**Redrawers**

**Quality  
Checkers**

Visit our forum for more details  
<http://egscans.com/forum>

• Artwork from Dongbinhi Wotau  
Coloured by Ter-shen, 1st EGS Colouring Contest Winner